

زيارت عاشوراء

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

Ziyarat Ashura



Designed & Translated
Hayder Shirazi
Revised June 2017

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحسين



- **Word of Allah, a Hadith Qudsi,**
- **Reported from Imam Baqir (a.s.) & Imam Sadiq (a.s.)**
- **Unlike other ziyaraat that have been reported from the Masumeen (a.s.) Ziyarat Ashura is reported from the Apostle of Allah (s.a.) to whom it was revealed from the Almighty Allah through the trusted Jibrael (a.s.).**

- Imam Sadiq (a.s.) has said, 'Masumeen have guaranteed, for someone who recites this ziyarat and the dua after it, acceptance of his ziyarat and granting of his hajaat. He will be among those who will be blessed with the Paradise. With the right to intercede for others.'
- It has been a practice of the pious
- Is recommended to be recited everyday
- Reward is in abundance and beyond description
- For best results awareness of the Ziyarat is required and one must be inline with it.

كشيان

السَّلامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

السَّلامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ

Salaam be upon you!

O' Aba Abdillah!

كِيَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنَ رَسُولِ اللَّهِ

Salaam be on you!

O' son of the Apostle of Allah!

كشيان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

السَّلَامُ عَلَيْكَ

يَا خَيْرَةَ اللَّهِ وَابْنَ خَيْرَتِهِ

Salaam be upon you!

The chosen of Allah

and the son of the His chosen!

كَمِيَلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

السَّلَامُ عَلَيْكَ

يَا بَنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَابْنِ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ

Salaam be on you!

**O' son of the commander of the faithful,
and the chief of the successors!**

كشيان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ عَطَالَةَ الْحُسَيْنِ

السَّلَامُ عَلَيْكَ

يَا بِنَ فَاطِمَةَ سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ

Salaam be on you!

O' son of Fatima,

the chief of the women of the worlds!

كشيان

السَّلامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

السَّلَامُ عَلَيْكَ

يَا ثَارَ اللَّهِ وَابْنَ ثَارِهِ وَالْوَتِرَ الْمَوْتُورَ

Salaam be upon you!

O' whose blood claimer is Allah; and the son of such blood and the only left alone!

كَمِيَلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

السَّلَامُ عَلَيْكَ
وَعَلَى الْأَزْوَاجِ الَّتِي حَلَّتْ بِفِنَائِكَ

**Salaam be on you,
and on the souls
that clustered in your presence!**

كَمِيَلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

عَلَيْكُمْ مِنِّي جَمِيعاً سَلَامُ اللَّهِ

**On you be, from me
the salaam of Allah!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

أَبَدًا مَا بَقِيَْتُ وَبَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ

**For so long as I live,
and for as long as the night and day endure!**

كَمِيَلَات

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ لَقَدْ عَظُمَتِ الرَّزِيَّةُ

O' Aba Abdullah!

Verily, great was your mourning;

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَجَلَّتْ وَعَظُمَتِ الْمُصِيبَةُ بِكَ عَلَيْنَا

and terrible was the calamity upon us,

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَعَلَىٰ جَمِيعِ أَهْلِ الْإِسْلَامِ

and on the adherants of Islam!

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَجَلَّتْ وَعَظُمَتْ مُصِيبَتُكَ فِي السَّمَاوَاتِ

**And great was your mourning
and terrible was the calamity in the skies!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

عَلَى جَمِيعِ أَهْلِ السَّمَاوَاتِ

On all the inhabitants of the skies!

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً آسَّسَتْ آسَاسَ الظُّلْمِ
وَالْجُورِ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ

Therefore, may Allah banish from His mercy the nation that laid the basis of tyranny and oppression upon you, the AhlulBayt!

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً دَفَعَتْكُمْ عَنْ مَقَامِكُمْ

And may Allah banish from His mercy the nation that set you aside from your status

كسبان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَأَزَالَتْكُمْ عَنْ مَرَاتِبِكُمْ
الَّتِي رَتَّبَكُمْ اللَّهُ فِيهَا

**And deprived you of your rank
which Allah bestowed upon you**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكُمْ

**And May Allah banish from His mercy
the nation that killed you!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَلَعَنَ اللَّهُ الْمُمَهِّدِينَ لَهُمْ
بِالْتَّمَكِينَ مِنْ قِتَالِكُمْ

**And may Allah banish from His mercy
those who made preparation to kill you!**

كِيْلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

بَرِئْتُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَيْكُمْ مِنْهُمْ

وَمِنْ أَشْيَاعِهِمْ وَاتِّبَاعِهِمْ وَأَوْلِيَائِهِمْ

I seek Allah and You and declare my discord with them, their followers, their associates and friends

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

يا ابا عبدالله
اني سلم لمن سالمكم

O' Aba Abdillah!

**Indeed I am in peace with him,
who is in peace with you!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَحَرْبٌ لِمَنْ حَارَبَكُمْ

إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

**And in war with him
who is in war with you
until the Day of Reckoning**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَلَعَنَ اللَّهُ آلَ زِيَادٍ وَآلَ مَرْوَانَ

**And may Allah banish from His mercy
the dynasty of Ziyad
and the dynasty of Marwaan**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَلَعَنَ اللَّهُ بَنِي أُمَيَّةَ قَاطِبَةً

**And may Allah banish from His mercy,
Bani Umayya them all !!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَلَعَنَ اللَّهُ ابْنَ مَرْجَانَةَ
وَلَعَنَ اللَّهُ عُمَرَ بْنَ سَعْدٍ

And may Allah banish from His mercy the son of Marjana. And may Allah banish from His mercy Umar, the son of Sa'd!

شمير

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَلَعَنَ اللهُ شِمْرًا

And may Allah banish from His mercy, Shimr!

كَيْلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً أَسْرَجَتْ

**And may Allah banish from His mercy the
nation that bridled the horses!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَأَجْمَتُ وَتَنْقَبْتُ لِقِتَالِكَ

Saddled them and set off to fight you

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي
لَقَدْ عَظُمَ مُصَابِي بِكَ

**May my parents be your ransom.
Verily, great was my mourning on you**

كِيَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

فَأَسْأَلُ اللَّهَ

الَّذِي أَكْرَمَ مَقَامَكَ

**Therefore, I ask Allah,
who has honoured your rank!!**

كَمِيَلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

وَأَكْرَمَنِي أَنْ يَرْزُقَنِي طَلَبَ ثَارِكَ

**And honoured me, that he
blesses me to avenge for your blood,**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

مَعَ إِمَامٍ مَنصُورٍ

With the victorious Imam,

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

مِنْ أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

**From the household of Muhammad,
salutations of Allah
be on him and his household!**

كسبيلان

السَّلامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنِ

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي عِنْدَكَ
وَجِيهًا بِالْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ

**O' Allah! Make me respected before You,
by Huseyn, on him be salaam**

كیمیائے

السلام علیک یا ابا عبد اللہ الحسین

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

In the world and the Hereafter!

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

يا ابا عبدالله

اني اتقرب الى الله و الى رسوله

O' Aba Abdillah!

I seek nearness to Allah and to His Apostle!

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَإِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ
وَإِلَى فَاطِمَةَ وَإِلَى الْحُسَيْنِ

**And to Amirul Momineen
and to Fatima and to Hasan!**

كَمِيَلَات

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

وَالْيَكُ بِمُؤَالَاتِكُ وَبِالْبِرَاءَةِ

**And to you by your friendship
and by declaring immunity,**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

مِمَّنْ قَاتَلَكَ وَنَصَبَ لَكَ الْحَرْبَ

**With those who fought you
and began war on you!!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَبِالْبِرَاءَةِ مِمَّنْ أَسَسَ

أَسَاسَ الظُّلْمِ وَالْجُورِ عَلَيْكُمْ

**And with discord with those
who laid the basis of tyranny and
oppression on you**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَأَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ

**And I declare my discord from them,
to Allah and to His Apostle I associate.**

كَمِيَلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

مِمَّنْ أَسَسَ أَسَاسَ ذَلِكَ وَبَنَى عَلَيْهِ بُنْيَانَهُ

**From those who laid the basis of that,
and built on it, its structure**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَجَرَى فِي ظُلْمِهِ وَجَوْرِهِ
عَلَيْكُمْ وَعَلَى أَشْيَاعِكُمْ

**And continued their tyranny and
oppression on you and your followers**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

بَرَرْتُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَيْكُمْ مِنْهُمْ

**I declare my discord from them
to Allah and to you I associate**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَأَتَقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ إِلَيْكُمْ

**And I seek nearness to Allah
and then to you,**

كَمِيَلَات

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

بِمُؤَالَاتِكُمْ وَمُؤَالَاتِ وَلِيِّكُمْ

**by your friendship
and friendship of your friends,**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَبِالْبِرَاءَةِ مِنْ أَعْدَائِكُمْ

and with disgust from your enemies;

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَالنَّاصِبِينَ لَكُمْ الْحَرْبَ

and those who started war against you!

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَبِالْبِرَاءَةِ مِنْ أَشْيَاعِهِمْ وَاتِّبَاعِهِمْ

**And with disassociation from their
followers and their associates**

كَيْسَانَ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

إِنِّي سَلِيمٌ لِمَنْ سَأَلَهُمْ

**Certainly, I am in peace with him
who is in peace with you,**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَحَرْبٌ لِمَنْ حَارَبَكُمْ

**and in war with him
who is in war with you!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَوَلِيٌّ لِّمَنْ وَالَاكُمْ

And a friend of him who loves you

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَعَدُوٌّ لِمَنْ عَادَاكُمْ

And an enemy of him who is your enemy

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

فَأَسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي
أَكْرَمَنِي بِمَعْرِفَتِكُمْ

I therefore ask Allah,

who has honoured me with your awareness,

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَمَعْرِفَةِ أَوْلِيَائِكُمْ

and the awareness of your friends;

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَرَزَقَنِي الْبِرَاءَةَ مِنْ أَعْدَائِكُمْ

**and has blessed me
with the disgust of your enemies;**

كَيْلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

أَنْ يَجْعَلَنِي مَعَكُمْ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

**that he enlists me with you
in the world and in the hereafter!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَأَنْ يُثَبِّتَ لِي عِنْدَكُمْ

And that

He keeps me steadfast with you;

كَمِيلَات

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

قَدَمَ صِدْقٍ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

**A firm footing
in the world and in the Hereafter!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَأَسْأَلُهُ أَنْ يُبَلِّغَنِي
الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ

**And I ask Him that He makes me reach
your praised rank before Allah!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَأَنْ يَرْزُقَنِي طَلَبَ ثَارِي

**And that He blesses me
to avenge for your blood,**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

مَعَ إِمَامٍ هُدًى ظَاهِرٍ
نَاطِقٍ بِالْحَقِّ مِنْكُمْ

with an Imam, a guidance

evident, eloquent with the right from you!

كسيلة

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَأَسْأَلُ اللَّهَ بِحَقِّكُمْ
وَبِالشَّأْنِ الَّذِي لَكُمْ عِنْدَهُ

**And I ask Allah by your right
and by your status before Him,**

كَيْسَانَ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

أَنْ يُعْطِيَنِي بِمُصَابِي بِكُمْ

**that He gives me
for my mourning for you;**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

أَفْضَلَ مَا يُعْطَى
مُصَاباً بِمُصِيبَتِهِ

**the best that an afflicted
is rewarded for his affliction**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

مُصِيبَةٌ مَا أَعْظَمَهَا
وَأَعْظَمَ رَزِيَّتَهَا فِي الْإِسْلَامِ

**Truly, what an immense grief
And what great agony it was in Islam,**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَفِي جَمِيعِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

and in all the skies and the earth!!

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِي مَقَامِي هَذَا

O' Allah!

Make for me in this, a place of mine

كِيَان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

مِمَّنْ تَنَالُهُ مِنْكَ
صَلَوَاتٌ وَرَحْمَةٌ وَمَغْفِرَةٌ

**among those to whom reaches from You
salutations, mercy and forgiveness!!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَحْيَايَ
مَحْيَا مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

**O' Allah! Make my life the life of
Muhammad, and the progeny of Muhammad;**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَمَمَاتِي مَمَاتَ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

**and my death, the dying of Muhammad
and the progeny of Muhammad!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا يَوْمٌ
تَبَرَّكَتْ بِهِ بَنُو أُمَيَّةَ

**O' Allah! Certainly this is the day,
that was congratulating to Bani Umayya;**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَابْنُ آكِلَةِ الْأَكْبَادِ

**and the son of
the woman, the liver eater!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

اللَّعِينُ ابْنُ اللَّعِينِ

The accursed son of the accursed!!

كَمِيَلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

عَلَى لِسَانِكَ وَلِسَانِ نَبِيِّكَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

**By You and by Your Apostle,
Salutations be upon him and his progeny;**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

فِي كُلِّ مَوْطِنٍ وَمَوْقِفٍ

In every place and stop,

كَمِيلَاتٍ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

وَقَفَ فِيهِ نَبِيُّكَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

**that Your Apostle stopped therein;
salutations be upon him and his progeny!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

اللَّهُمَّ اَعْنِ ابا سُفْيَانَ وَمُعَاوِيَةَ
وَيَزِيدَ ابْنَ مُعَاوِيَةَ

**O' Allah! Banish from Your mercy, Aba Sufyaan,
Muawiyya and Yazid, son of Muawiyya!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

عَلَيْهِمْ مِنْكَ اللَّعْنَةُ أَبَدَ الْأَبْدِينَ

On them be from You,

an everlasting banishment from Your mercy!

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَهَذَا يَوْمٌ فَرِحَتْ بِهِ
آلُ زِيَادٍ وَآلُ مَرْوَانَ

**This is the day, when the dynasty of Ziyad
and the dynasty of Marwaan were joyful,**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

بِقَتْلِهِمُ الْحُسَيْنِ
صَلَّوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ

**by their killing of Hussein!
Salutations be upon him!**

كَيْلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

اللَّهُمَّ فَضَاعِفْ

عَلَيْهِمُ اللَّعْنَ مِنْكَ وَالْعَذَابَ (الْأَلِيمَ)

**O' Allah! Multiply Your curse on them
and the (painful) chastisement!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ

فِي هَذَا الْيَوْمِ وَفِي مَوْقِفِي هَذَا

**O' Allah! Indeed! I seek nearness to You
on this day and in this standing of mine;**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَأَيَّامِ حَيَاتِي بِالْبِرَاءَةِ مِنْهُمْ
وَاللَّعْنَةِ عَلَيْهِمْ

**and the days of my life with by
disassociating from them and by being
banished from /your mercy.**

كَمِيَلَات

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

وَبِالْمُؤَالَاةِ لِنَبِيِّكَ وَآلِ نَبِيِّكَ
عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ

**and with the love of Your Messenger,
and the progeny of Your Messenger,
on them be Your Salaam!**

کیمیائے

السلام علیک یا ابا عبدالمطلب الحسین

Then say 100 times

یا ابا عبدالمطلب

كسبيلان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

اللَّهُمَّ اَعَنْ اَوَّلَ ظَالِمٍ ظَلَمَ
حَقَّ مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ

O' Allah! Banish from Your mercy the first tyrant who oppressed the right of Muhammad and the progeny of Muhammad,

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَأَخِرَ تَابِعٍ لَهُ عَلَى ذَلِكَ

**and the last of the followers
on this oppression!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

اللَّهُمَّ اَعْنِ الْعِصَابَةَ الَّتِي
جَاهَدَتْ الْحُسَيْنَ (عَلَيْهِ السَّلَام)

**O' Allah! Banish from Your mercy the band
that fought Hussein (on him be salaam),**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَشَايَعَتْ وَبَايَعَتْ وَتَابَعَتْ عَلَى قَتْلِهِ

and joined

agreed and followed in his murder!!

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

اللَّهُمَّ اَعْنَهُمْ جَمِيعًا

O Allah! Banish them from Your mercy, them all

کیمیائے

السلام علیک یا ابا عبدالمطلب الحسین

Then say 100 times

یا ابا عبدالمطلب

كسبيل

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ

Salaam be upon you!!

O' Aba Abdillah!

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

وَعَلَى الْأَزْوَاحِ الَّتِي حَلَّتْ بِفِنَائِكَ

**And on the souls
that clustered in your presence;**

كَمِيَلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

عَلَيْكَ مِنِّي سَلَامُ اللَّهِ

on you be from me the salaam of Allah,

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

أَبَدًا مَا بَقِيْتُ وَبَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ

as long as I am alive

and as long as the night and day endure!

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَلَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي لِزِيَارَتِكُمْ

**And may Allah not make this ziyarat
the last ziyarat of mine!**

السَّلَامُ عَلَى الْحُسَيْنِ
وَعَلَى عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ
وَعَلَى أَوْلَادِ الْحُسَيْنِ
وَعَلَى أَصْحَابِ الْحُسَيْنِ

**Salaam be upon Husein
and on Ali the son of Husein
And on the sons of Husein
and on the companions of Husein!!**

کیمیائے

السلام علیک یا ابا عبدالمطلب الحسین

Then Say

یا ابا عبدالمطلب

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

اللَّهُمَّ خُصَّ أَنْتَ
أَوَّلَ ظَالِمٍ بِاللَّعْنِ مِنِّي

**O” Allah! Upon the first tyrant
be my exclusive curse;**

كَيْلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

وَابْدَأْ بِهِ أَوَّلًا

ثُمَّ (الْعَنِ) الثَّانِي وَالثَّلَاثَ وَالرَّابِعَ

**and banish from Your mercy, the first, then
the second, the third and then the fourth**

كَمِيَلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

اللَّهُمَّ اَعْنِ يَزِيدَ خَامِسًا
وَاعْنِ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ

O' Allah! Fifthly, banish Yazid from Your mercy and Ubaidallah son of Ziyad;

كَمِيلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

وَإِبْنِ مَرْجَانَةَ وَعُمَرَ بْنِ سَعْدٍ وَشِمْرًا

**and the son of Marjana
and Umar, the son of Sa'd and Shimr**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَأَلَّ أَبِي سُفْيَانَ

وَأَلَّ زِيَادٍ وَأَلَّ مَرْوَانَ

**And the dynasty of Abi Sufyaan
and the dynasty of Ziyaad
and the dynasty of Marwaan**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

إلى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

Until the Day of Reckoning

کیمیائے

السلام علیک یا ابا عبدالمطلب الحسین

Say in Sajda

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَالْأَرْضِ وَالْعَرْشِ الْمَجِيدِ

كَيْلَان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ

حَمْدَ الشَّاكِرِينَ لَكَ عَلَى مُصَابِهِمْ

**O' Allah! To you belongs all praise;
the praise of the grateful to You
on their afflictions!**

كربلاء

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى عَظِيمِ رِزْيَتِي

**All praise is to Allah,
on the greatness of my grief!**

كسبيلان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي
شَفَاعَةَ الْحُسَيْنِ يَوْمَ الْوُرُودِ

**O' Allah! On the Day of the Arrival,
Grant me the intercession of Hussein;**

كَمِيلَانِ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنِ

وَتَبَّتْ لِي قَدَمَ صِدْقٍ
عِنْدَكَ مَعَ الْحُسَيْنِ

**and keep me steadfast--a firm footing
before You, with Hussein!!**

كشيان

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

وَأَصْحَابِ الْحُسَيْنِ

And the companions of Hussein

كشيان

السلام عليك يا ابا عبدالله الحسين

الَّذِينَ بَدَّلُوا مَهَجَهُمْ
دُونَ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ

**Those who gave away their life
without regret in the way of Hussein
on him be the salaam**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحسين



زيارات عاشوراء

السلام عليك يا ابا عبد الله الحسين

Ziyarat Ashura



Designed & Translated
Hayder Shirazi
Revised June 2017